



ВСЕУКРАЇНЬСКА МОЛОДІЖНА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ  
«СЕРЦЕ ДО СЕРЦЯ»

ВСЕУКРАЇНЬСКА МОЛОДІЖНА  
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ  
«СЕРЦЕ ДО СЕРЦЯ»

03062, Україна, м.Київ, вул. Шербаківського, 31/40, оф. 62,  
тел.: +38 044-501-01-15, e-mail: info@sds.in.ua, www.sds.in.ua

від 22 серпня 2018 року № 08/22-01-ОД

*Handwritten signatures and notes:*  
Sofia O. O.  
Handwritten signature  
на сайті

**Головам обласних, міських,  
районних, селищних, сільських рад**

**Департаменти (управління) освіти і  
науки обласних, Київської міської  
державних адміністрацій**

**Департаменти (управління) охорони  
здоров'я обласних, Київської міської  
державних адміністрацій**

**Керівникам підприємств, установ та  
організацій усіх форм власності та  
підпорядкування**

Про організацію Міжнародної  
культурно-освітньої поїздки  
«Європейська єдність»

Всеукраїнська молодіжна громадська організація «Серце до серця» (www.sds.in.ua) надсилає для використання у роботі лист Міністерства культури України від 22.08.2018 № 1336/28/15-18 «Про організацію Міжнародної культурно-освітньої поїздки «Європейська єдність», що відбудеться з **10 по 17 грудня 2018 року** до Польщі, Литви, Латвії, Естонії та Фінляндії.

Просимо підтримати.

Додається: лист Мінкультури України, програма поїздки та перелік необхідних документів для оформлення шенгенської візи (крім власників біометричних паспортів).

Додаток: на 3 арк.

**Голова Правління**

*Handwritten signature and official stamp of the organization.*

**П. В. Горінов**

Вик.: Мазур Н.В.  
044-501-01-15



# МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ

вул. І. Франка, 19, м. Київ, 01601  
телефон 235-23-78 факс 235-32-57  
E-mail: info@mincult.gov.ua

Обласні, Київська міська  
державні адміністрації

22.08.2018 № 1336/28/15-18

На № \_\_\_\_\_

Керівникам навчальних  
закладів

Про організацію Міжнародної  
культурно-освітньої поїздки  
«Європейська єдність»

Міністерство культури України інформує, що з метою розвитку волонтерського руху, відвідування медичних, навчальних закладів, обговорення перспективи реалізації спільних міжнародних гуманітарних проектів, а також ознайомлення з культурною спадщиною європейських країн з **10 по 17 грудня 2018 року** планується міжнародна культурно-освітня поїздка «Європейська єдність» до Польщі, Литви, Латвії, Естонії та Фінляндії (орієнтовна програма поїздки додається). Організаторами поїздки є Всеукраїнська молодіжна громадська організація «Серце до серця», Литовська громадська організація «Від серця до серця», Естонська громадська організація «Серце до серця».

Взяти участь у зазначеній поїздки запрошуються представники районних, міських, обласних державних адміністрацій, органів місцевого самоврядування, соціально-гуманітарної сфери, співробітники, студенти навчальних закладів, лікарі, громадські активісти тощо.

Витрати на проживання, харчування та проїзд передбачаються за рахунок учасників поїздки.

Просимо поінформувати зацікавлені структурні підрозділи, установи, підприємства, організації, керівників районних, міських державних адміністрацій, органів місцевого самоврядування, навчальних закладів, засоби масової інформації про зазначену вище поїздку.

Документи (перелік додається), необхідні для оформлення шенгенських віз (крім власників біометричних паспортів), надсилаються до **10 листопада 2018 року** до Всеукраїнської молодіжної громадської організації «Серце до серця» за адресою: 03062, м.Київ, вул. Щербаківського, 31/40, офіс 62 або надаються особисто після попередньої реєстрації за телефонами: 044-501-01-15, 067-407-77-98, 050-447-49-68, 097-908-52-28, 093-214-64-17.

Додаток: на 2 арк.

Державний секретар

Р. В. Карандєєв

**Орієнтовний план міжнародної поїздки «Європейська єдність»  
до Польщі, Литви, Латвії, Естонії, Фінляндії (10-17 грудня 2018 року)**

Дата	Час	Захід
<b>10.12.2018</b> <i>понеділок</i>	07.00	Виїзд зі Львова (від залізничного вокзалу)
	08.30-11.30	Перетин Державного кордону (Україна-Польща)
	11.30-23.00	Переїзд до м. <b>Вільнюс (Литва)</b>
	23.00-23.30	Поселення у готелі в м. Вільнюс (Литва)
<b>11.12.2018</b> <i>вівторок</i>	07.00-08.00	Сніданок
	08.30-12.30	Зустріч з представниками медичної та/або освітньої спільноти, відвідування медичних та/або освітніх закладів
	13.00-14.00	Обід
	14.30-17.30	Відвідування Сейму (парламент) Литовської Республіки, зустрічі з представниками навчальних, медичних закладів, громадських організацій, Посольства України в Литві
	18.00-19.00	Вечеря
19.00-21.00	<i>Екскурсія «Вечірній Вільнюс – подих середньовіччя, велич Великого Литовського Князівства»</i>	
<b>12.12.2018</b> <i>середа</i>	07.00-08.00	Сніданок, звільнення готелю
	08.00-13.00	Переїзд у м. <b>Рига (Латвія)</b>
	13.00-14.00	Обід
	14.00-15.00	Поселення у готелі в м. Рига
	15.00-18.00	<i>Екскурсія «Юрмала – перлина Балтійського моря»</i>
	18.00-21.00	<i>Екскурсія «Рига – старовинне місто архітектури та натхнення», вільний час</i>
<b>13.12.2018</b> <i>четвер</i>	07.00-08.30	Сніданок, звільнення готелю
	08.30-13.30	Переїзд у м. <b>Таллінн (Естонія)</b>
	13.30-14.30	Поселення у готелі в м. Таллінн
	14.30-16.00	Обід
	16.00-21.00	<i>Екскурсія «Різдвяний і казковий Таллінн – лицар Балтійського моря», вільний час</i>
<b>14.12.2018</b> <i>п'ятниця</i>	07.00-08.30	Сніданок
	09.00-14.00	Відвідування медичних та/або освітніх закладів, зустріч-презентація системи охорони здоров'я та/або освіти Естонії; відвідування кластеру: ознайомлення з розвитком передових інноваційних технологій; зустріч з представниками Посольства України в Естонії
	14.00-15.30	Обід
	16.00-21.00	<i>Екскурсія «Тасмниці легендарного Таллінну», вільний час</i>
<b>15.12.2018</b> <i>субота</i>	07.00-08.30	Сніданок
	08.30-09.00	Переїзд у морський порт м. Таллінна (Таллінн – <b>Гельсінкі</b> )
	09.00-12.00	Морська подорож комфортабельним паромом до <b>Фінляндії</b>
	12.00-18.00	<i>Екскурсія «Велика прогулянка столицею Гельсінкі»</i>
	18.00-21.30	Повернення до м. Таллінн
<b>16.12.2018</b> <i>неділя</i>	07.00-08.00	Сніданок, звільнення готелю
	08.00-23.30	Переїзд до м. Люблін (Польща)
	23.30-00.00	Поселення у готелі м. <b>Люблін</b>
<b>17.12.2018</b> <i>понеділок</i>	08.00-09.00	Сніданок
	09.00-11.00	<i>Екскурсія старим містом Любліна, вільний час</i>
	11.00-19.00	Переїзд до м. Львів, прибуття на залізничний вокзал

## ПЕРЕЛІК

документів, необхідних для оформлення шенгенської візи  
(крім власників біометричних паспортів)

Дорослі:

- 1) Оригінал закордонного паспорта громадянина України (термін дії паспорта як мінімум ще 3 місяці).
- 2) 2 кольорові фотокартки розміром 3,5x4,5 см на білому фоні, зроблені в анфас, з виразним поглядом та так, що б площа обличчя займала 70–80% фотокартки, без головного убору та з закритими вустами, зроблена не пізніше 6 місяців тому.
- 3) Ксерокопія першої (титульної) сторінки закордонного паспорта та копії всіх сторінок, на яких є будь-які відмітки.
- 4) Ксерокопія усіх заповнених (з відмітками) сторінок внутрішнього паспорта громадянина України.
- 5) Довідка з місця роботи про посаду та розмір заробітної плати за останні шість місяців на фірмовому бланку організації, завірена печаткою.
- 6) Для студентів необхідна довідка з деканату, ксерокопія студентського квитка, завірена печаткою деканату.

Діти:

- 1) Оригінал закордонного паспорта громадянина України (термін дії паспорта як мінімум ще 3 місяці) або дитячий документ для виїзду за кордон з як мінімум двома чистими сторінками для вклеювання візи.
- 2) 2 кольорові фотокартки розміром 3,5x4,5 см на білому фоні, зроблені в анфас, з виразним поглядом та так, що б площа обличчя займала 70–80% фотокартки, без головного убору та з закритими вустами, зроблена не пізніше 6 місяців тому.
- 3) Ксерокопія першої (титульної) сторінки закордонного паспорта та копії всіх сторінок, на яких є будь-які відмітки.
- 4) Ксерокопія усіх заповнених (з відмітками) сторінок внутрішнього паспорта громадянина України / Копія свідоцтва про народження.
- 5) Для учнів — довідка з місця навчання, завірена печаткою.
- 6) Довідка з місця роботи одного з батьків про посаду та розмір заробітної плати за останні 6 місяців на фірмовому бланку організації, завірена печаткою.
- 7) Нотаріальна заява (дозвіл) від двох батьків на тимчасовий виїзд дитини до Литовської Республіки та інших країн Шенгенської угоди.
- 8) Ксерокопія внутрішніх громадянських паспортів обох батьків.

Увага! Документи для оформлення візи надсилаються або надаються особисто **до 10 листопада 2018 року** (найостанніший день надання) до Всеукраїнської молодіжної громадської організації «Серце до серця» за адресою: 03062, м.Київ, вул. Щербаківського, 31/40, офіс 62 або надаються особисто після попередньої реєстрації за телефонами: 044-501-01-15, 067-407-77-98, 050-447-49-68, 097-908-52-28, 093-214-64-17.